

C-2270-0476

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

**Koshika**  
foundation  
Building block of life.

APPLICATION No.: A)1022)0689 APPLICATION DATE: 14-10-2022  
आवेदन संख्या : आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT: Shakuntala Devi AGE-YEARS जागु-वर्ष: 77 SEX लिंग: F  
आवेदक का नाम

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कफ्टमा का नाम: Chhelu Ram

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बस्तीमान आवासीय पता  
Village - Matiyar Jpt., Teh. - Jizanji, Dist. - Alwar  
Rajasthan - 301411

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता  
As above

OCCUPATION: Home maker (family)

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय: Soonot

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष्य संलग्न) NA

PAN No. स्थाई खाता संख्या:

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप जाय कर रहे हैं? (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें)

Yes / No  
हाँ / नहीं

**FAMILY DETAILS परिवार विवरण**

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	<u>Patel Singh</u>	47	m	<u>Son</u>
2.	<u>Sonu</u>	40	f	<u>daughter in law</u>
3.	<u>Moham</u>	16	m	<u>grand son</u>
4.	<u>Smar Singh</u>	40	m	<u>Son</u>
5.	<u>Bimla</u>	58	f	<u>daughter in law</u>

**BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)**  
महायता के लिये चिनाति आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लागत प्रति संलग्न करें)	अन्य अयं वार्ता प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लागत प्रति संलग्न करें)	उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की लागत प्रति संलग्न करें)	

**"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE**

महायता हेतु किये गये चिनाति का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
①	<u>Diagnosis RE - SENILE CATARACT</u> <u>LE - SENILE CATARACT</u>		
②	<u>Surgery - RE - SICS WITH PMMA</u>		

**ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES**  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो)

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED लो गई सहायता राशी
①	<u>NHII</u>	

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा नमूना

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं प्रोलग करता हूँ कि इस प्रकाश में लिखे गये ममी विवरण मेरी ज्ञानकारी के अनुमति सत्य एवं सत्त्व हैं। परि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी महाप्राणा निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा की महाप्राणा गरिमा "कोशिका फाउंडेशन", मेरी ज्ञानकारी को पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकाश में भवा पाया है।
- 3) मैं दुष्टि करता हूँ कि जिस महाप्राण के बारे में यह वार्षिक को गई है, उसे लिखा का आशिक या वक्तव्य इस्तेवा जैसी अन्य प्रौद्योगिकीजैसी कम्पनी ने न तो लिया है और न ही प्रौद्योगिकी में लैगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा करार)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रपत्र पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे को लगा करते, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जीवित इस प्रपत्र में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं नामों या, याचनाएँ या तुरंत उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रसार समर्थम से प्रभावित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रवन्द का विवरण ये इतना के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नामों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि महाप्राण के उद्देश्यों से प्रभावित हैं पुष्टि सत्त्व, महाप्राण का हकदार नहीं बनता। इस समर्थम से "कोशिका" एवं उसके नामों या याचनों अंतिम और वार्षिक होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का लियान

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मानकर्ता/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध महाप्राण ही पुष्टि किया गया है, जिसे हम (हस्ताक्षल) निम्न प्रकार से पाप्य व स्थीकृत करते हैं।

1) यह कि न सो वर्तमान और न ही अधिकार में विविध महाप्राण किसी गैर सखकारी संस्थान या किसी अन्य अंगठी से बदल देनी/मापड़ने में लैगे जा सते रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से मिलाती/विनियत उक्त की सम्बद्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदद हेतु किया है। परि, "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महाप्राण विवरि जाशिक/सकल हेतु पन्द्रह नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सखकारी संस्था का किसी अन्य सम्बद्धन से महाप्राण लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में अप्पट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/वापले ही पुष्टि किसी गैर सखकारी संस्था का किसी अन्य सम्बद्धन से नहीं लैगा/लैगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ही पहले यह महाप्राण कंकल विविध प्रकृति की है: रोगी पर हमस्ताल द्वारा दी गई मालाह या किसी गैर उपचार/प्रक्रिया का नुगाव रोगी एवं हस्ताक्षल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई उक्त रहा है। इसलिये हमस्ताल में रोगी के इलाज मुख्य और अने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्ताक्षल की होती और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृती के लिए संस्कृति**Dr. WAFIANSARI****MS (OPHTHAL)****Reg. No.-DMC/93199**

(Name of Dr. &amp; Regn. No. with Stamp)

दाक्तर का नाम व हस्ताक्षर व रीज. नं.

**CHARAN MASSEY**(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
Administrator  
on behalf of Hospital)

Dr. Shroff's Eye Hospital - Alwar

**FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION** आनंदिक उपयोग हेतु**SIGNATURE of TRUSTEE 1**

नामों हस्ताक्षर 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**

नामों हस्ताक्षर 2